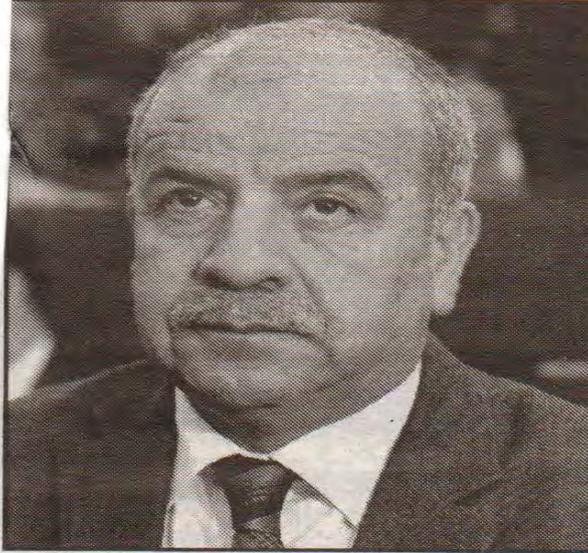


انتهى عهد «العساسين» في الجزائرية للمياه!



أعلن وزير الموارد المائية، حسين نسيب، عن تحويل 2500 عون أمن يعملون في مؤسسة الجزائرية للمياه لتكوينهم على مستوى مراكز التكوين المهني كمرصامين وأعوان تدخل لمواجهة الأعطاب والتسربات على مستوى شبكات المياه. واعترف الوزير نسيب بأنه تفاجأ لدى اطلاعه على القائمة التي تتضمن عمال وموظفي الجزائرية للمياه بأن أغلبهم يشغلون مناصب أعوان أمن وحراسة، مضيفاً أنه استغرب بعدما اكتشف قلة تعداد أعوان التدخل المتخصصين، وهو ما يعني أن غالبية عمال المؤسسة الوطنية يشتغلون «عساسين»، بينما تلجأ هذه الأخيرة إلى التعاقد مع مؤسسات خاصة متخصصة لإصلاح تسربات القنوات مقابل مبالغ مالية كبيرة.

RESSOURCES EN EAU

PRIORITÉ NATIONALE

● UNE ENVELOPPE FINANCIÈRE DE 400 MILLIARDS DE DA.

Le ministre des Ressources en eau M. Hocine Necib a fait savoir hier, que son secteur a bénéficié au titre de l'année 2018 d'une enveloppe financière de près de 400 milliards de dinars pour la concrétisation du programme du secteur visant à garantir la sécurité hydrique du pays. M. Necib qui s'exprimait au forum du journal *Echaab*, a expliqué que la loi de finances de l'année 2018 a consacré un budget de 197 milliards de dinars au secteur des ressources en eau. Aussi il a été décidé au cours de cette année la levée du gel sur tous les projets d'assainissement d'une valeur de 90 milliards de dinars. A cela s'ajoute l'octroi de 115 milliards de dinars dans le cadre de la promotion des investissements industriels initiés dans l'Est du pays. Le ministre rappelle dans le même ordre d'idée que le secteur a bénéficié depuis l'an 2000 à ce jour d'une enveloppe de près 50 milliards de dollars qui ont permis la réalisation des mégas projets initiés par le secteur durant ces années. Toutes ces mesures, reflètent, selon le ministre, « la volonté des hautes autorités du pays, de classer le secteur des Ressources en eau parmi les trois priorités nationales aux côtés de la Santé et de l'Education », a expliqué le ministre.

M. Necib a détaillé, également, la stratégie de son secteur pour sécuriser l'alimentation en eau potable du pays, qui repose, déclare-t-il, sur « le principe de la diversification de la ressource », à travers la « mobilisation de toutes les ressources conventionnelles et non conventionnelles ». Au titre des ressources convention-



M. HOCINE NECIB.

nelles, M. Necib cite les eaux captées par les barrages, les eaux souterraines et la très grande réserve d'eau constituée par le système aquifère du Sahara septentrional (SASS). Les ressources non conventionnelles concernent le dessalement, « une option salutaire », qui est en train d'occuper une place importante dans l'offre nationale en eau potable, souligne le ministre, qui ajoute que son secteur est très actif dans le domaine de l'hydraulique agricole et contribue au développement des nouvelles surfaces agricoles.

Les fuites d'eau, un grand chantier du secteur

Concernant les fuites d'eau, qui concernent l'équivalent de 30% de la ressource, contre une

moyenne mondiale de 15 à 18%, le ministre a reconnu que « la perte est énorme » car, souligne-t-il « de grands sacrifices sont consentis pour mobiliser cette eau et nous sommes dans un pays qui n'est pas riche en eau et souffre d'un stress hydrique récurrent. Donc l'économie de l'eau doit être de mise à tous les niveaux », a-t-il insisté.

« Les fuites d'eau constituent également l'un des grands chantiers du secteur, et pour venir à bout de ce problème qui est l'un de nos grandes priorités », a affirmé le ministre. « Nous sommes en train de rénover et de réhabiliter les réseaux d'assainissement des différentes villes. Notre rythme de réalisation est d'environ 1.500 km par an, mais notre ambition c'est d'atteindre un rythme de réalisation de 2.000 km/an. Avec cette cadence, nous allons pouvoir réduire les fuites d'eau à un niveau inférieur à 20% en 2030, peut-être même à 18% », a conclu le ministre.

Cent milliards de dinars pour protéger les villes contre les inondations

Au volet de la protection des villes contre les inondations, M. Necib a fait savoir que pas moins de 100 milliards de dinars ont été déboursés depuis l'année 2000 pour prévenir contre ce phénomène. M. Necib a particulièrement cité le projet de protection de la ville d'Alger, en phase de parachèvement, le qualifiant de « projet colossal susceptible de garantir la protection de la capitale du pays contre toute inon-

dation ». Il a rappelé, en outre, la réalisation en cours d'importants projets économiques avec des compétences algériennes et des taux d'intégration élevés, dont des dragues pour le des barrages fabriquées par une entreprise algérienne, avec un taux d'intégration estimé à 80%.

Le ministre a abordé par ailleurs le phénomène du vol d'eau, précisant à ce sujet que « la loi sera appliquée dans toute sa rigueur ». A ce propos, le ministre a fait état de vols quotidiens d'eau signalés et estimés de 10 à 15% de la production nationale, évaluée à 9 millions m³ d'eau/jour. « Rien qu'en 2017, il a été recensé 10.600 cas de raccordement illicite dont 5.500 cas ont été réglés, et 3.500 cas ont été traduits devant la justice ». Cette opération précise le ministre a permis la récupération de 1 millions de mètre cube d'eau ».

Aussi a-t-il fait part à ce sujet du lancement programmé par ses services d'une vaste campagne de lutte contre le vol de l'eau, en coordination avec les walis de la République, a-t-il indiqué, non sans souligner l'importance de cette ressource vitale, considérée comme un bien public « soutenu par l'Etat et produit au prix d'enveloppes colossales », a-t-il observé. Le ministre annonce enfin que son département a reçu près d'une quarantaine de dossier d'investissement aux alentours des barrages et des retenues collinaires. Des projets qui portent sur la création d'aires de repos et d'espaces de plaisance.

Salima Ettouahria

APPROVISIONNEMENT EN EAU POTABLE

Necib rassure les habitants d'El Tarf et Annaba

Le taux de remplissage des barrages a atteint 70% selon le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, qui a rassuré les habitants d'El Tarf et Annaba quant à l'approvisionnement en eau potable cet été.

Hier au forum du journal arabo-phone *Ech-Chaâb*, le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, a indiqué que les travaux de rénovation de la conduite amenant l'eau du barrage de Mexa vers Annaba et El Tarf s'achèveront la semaine prochaine. Le ministre a voulu ainsi rassurer les habitants de ces wilayas, qui ont connu des émeutes massives l'été dernier à cause des perturbations dans l'approvisionnement de l'eau potable, quant à la normalisation de la distribution cette année.

Hocine Necib a précisé, par ailleurs, que le taux de remplissage des

barrages a atteint 70%. «La bonne pluviométrie de cette année a permis d'augmenter les quantités stockées», a-t-il expliqué. Le problème, à ses yeux, n'est pas la disponibilité des ressources mais leur gestion qui souffre de la vétusté du réseau de distribution lequel fait l'objet d'opérations de rénovation afin de réduire la déperdition des eaux distribuées. «Nous enregistrons un taux de déperdition de l'ordre de 30%, ce qui est énorme. Nous travaillons pour le réduire à moins de 20% à l'horizon 2030. L'objectif du programme arrêté dans ce sens est d'atteindre 18%, la

moyenne mondiale étant de 15%», a-t-il souligné. Le ministre a signalé un autre phénomène qui, a-t-il affirmé, constitue un fardeau financier pour les organismes en charge de la gestion des ressources en eau, à savoir les raccordements illégaux au réseau de distribution. «Pour dire les choses crûment, c'est du vol. Nous estimons les quantités volées ente 10 et 15% des quantités distribuées. Nous avons lancé une enquête et nos équipes ont enregistré 10 600 cas durant l'année 2017, 5 500 ont été régularisés mais, il y a quand même 3 500 qui ont échoué devant les tribunaux. Cela représentait un million de mètres cubes/an. L'opération se poursuit dans le but de l'éradication de ce phénomène», a-t-il conclu.

L. H.

EAU POTABLE SUSPENSION AUJOURD'HUI DE L'ALIMENTATION DANS LA COMMUNE DES EUCALYPTUS

L'alimentation en eau potable sera suspendue aujourd'hui de 6h00 à 22h00 dans la commune des Eucalyptus, en raison de travaux de raccordement de la déviation d'une canalisation principale de transfert d'eau potable alimentant cette commune, a annoncé hier la Société des eaux et de l'assainissement d'Alger (Seaal) dans un communiqué.

Ces travaux, entrant dans le cadre du projet de la desserte républicaine des Eucalyptus, sont localisés à Haouch «Félit» et engendreront, aujourd'hui, une suspension de l'alimentation en eau potable dans la commune des Eucalyptus dans sa totalité, a précisé la même source, ajoutant que la situation se rétablira progressivement le même jour (aujourd'hui) à partir de 22h. Un dispositif de citernage est mis en place afin d'assurer les usages prioritaires, a assuré la Seaal.

La Seaal, qui affirme mettre tout en œuvre pour rétablir la situation et garantir de nouveau la continuité du service, met à la disposition de ses clients le numéro de son centre d'appel téléphonique opérationnel «1594», pour toutes informations utiles. **APS**

37 مستثمرا لإنشاء فضاءات ومساح وشواطئ على ضفاف السدود

530 بلدية ستستفيد من التوزيع اليومي للمياه بداية من هذا الصيف

40 ألف مليار سنتيم خصصتها الدولة لقطاع الموارد المائية والصرف الصحي

كشف وزير الموارد المائية، حسين نسيب، عن استكمال مصالحي دائرته الوزارية لعدة مشاريع تخص توزيع المياه الشروب على مستوى عدة ولايات على المستوى الوطني، خاصة الشرقية منها، على غرار أم البواقي وسوق أهراس وقلعة وغانمة، وهي الولايات التي كانت تعاني من نقص في المياه الشروب خلال السنوات المنصرمة، مؤكدا في هذا السياق بأن 530 بلدية بمختلف ولايات الوطني ستستفيد من خدمة التوزيع اليومي للمياه بداية من هذا الصيف. وقال نسيب خلال حلوله ضيفا، أمس، على منتدى جريدة «الشعب»، إن مصالحي دائرته الوزارية قد قامت بحفر العشرات من الآبار الارتوازية في عدد من الولايات، فضلا عن إنجاز عدد من السدود على غرار سد ماكسة بالطارف وربطه بسد بوخروفة بسوق أهراس، بالإضافة إلى تدعيم سد بني هارون الممتلئ

بنسبة 100 من المئة بنظام يضاعف من قدرته التوزيعية سيسمح بتوسيع الخدمة اليومية للمياه الشروب على مستوى أزيد من 500 بلدية. وفي سياق ذي صلة، قال نسيب إن الحكومة قد خصصت 197 مليار دينار لقطاع الموارد المائية، فضلا عن 115 مليار دينار لقطاع الصرف الصحي، مؤكدا بأن الدولة قد صرفت 50 مليار دولار على قطاع الموارد المائية منذ سنة 2000. وبخصوص نسبة امتلاء السدود، قال حسين نسيب، بأنها تجاوزت 70 من المئة، وهي نسبة جد مرتفعة مقارنة بالسنوات المنصرمة، مؤكدا بأن ما توفره السدود محطات تحلية مياه البحر والمياه الجوفية ستسمح بقضاء فصل الصيف في راحة كبيرة، وفي سياق متصل، أكد المسؤول الأول عن قطاع الموارد المائية، بأن مصالحيه شرعت في استرجاع أزيد من 1600 مليار سنتيم كديون

لمصالح الجزائر للمياه كانت مترتبة على المؤسسات العمومية التابعة لمصالح وزارة الداخلية. وفي سياق ذي صلة، كشف وزير الموارد المائية عن تحقيق فتحت المصالح المختصة لدائرته الوزارية بالتنسيق مع ولاية الجمهورية ومصالح الأمن، قد كشف عن تورط فلاحين يعملون في زراعة البطيخ الأصفر والأحمر في السقي بمياه الصرف الصحي بمختلف الولايات، فضلا عن كشف 10 آلاف حالة سرقة مياه و5 آلاف حالة تم تسويتها و3600 حالة تم تحويلها إلى العدالة.

كما كشف في الأخير، حسين نسيب، عن استقبال 37 ملفا للاستثمار في السدود من خلال إنشاء فضاءات للراحة والتسليّة ومساح وشواطئ اصطناعية بداية من هذه الصائفة، وهذا للقضاء على ظاهرة السباحة في السدود وغرق الأطفال.

عبد الرحمن سالم

باخرة جزائرية الصنع لإزالة الأوحال من السدود و«درونات» مائية لمراقبتها

أمين بلعصري

أكد وزير الموارد المائية حسين نسيب لدى نزوله صباحا على منتدي الشعبه أسس، أن توكل السدود بعد من أكبر المشاكل التي تواجه القطاع، مشيئا أن الظاهرة تعاني منها كل السدود في الجزائر، وهي تتحلل من نسبة استيعابها للمياه. وفي هذا الصدد قال نسيب أن الوزارة يصدد التحلي من الطرق التقليدية في تحديد سمك كتلة الأوحال المترسبة في قاع السدود، وهي التي كانت تعتمد في السابق على غطاسين ينزلون إلى القاع لتحديد مكان ومجموع كتلة الأوحال المترسبة، مؤكدا أن هذه الطريقة تكتسي الكثير من

المخاطر على الغطاسين الذين قد يتعرضون إلى الموت أثناء القيام بهذه المهمة كأن يعلقوا بالأوحال أو الفرق، وغيرها من المخاطر التي قد تؤدي بحياتهم. وفي هذا الصدد قال نسيب أن وزارته مشتتني آلات عائمة «درونات» بحرية للقيام بمهمة مسح السدود وتحديد مكان وسمك الأوحال المترسبة، مؤكدا أن هذه الآلات العائمة «درون» يمكنها القيام بالمهمة خلال يوم واحد فقط، أي حين كانت العملية باستعمال الغطاسين تستغرق عدة أيام، وهذا علاوة على أن هذه الدرونات قادرة على القيام بمدة مهام مثل تحليل نوعية المياه وعمليات أخرى كثيرة توفر الوقت والجهد.

في السياق ذاته، وفي إطار عمرة الموارد المائية قال الوزير أن قلعته سيحصل قريبا على آية جزائرية الصنع توجد قيد الانجاز تستعمل في إزالة الأوحال والأثرية من السدود، وأضاف نسيب أنها ستدخل الخدمة شهر جويلية المقبل من سد العييز. وعن هذه الآلية قال ذات المتحدث أنه تم تصنيعها من طرف مهندسين وعلماء جزائريين بالتعاون مع مكتب خبرة أجنبي، مؤكدا أنها ستساهم بشكل كبير في الرفع من طاقة تخزين السدود للمياه، و من توسيع مساحة استيعابها التي كانت تأخذها الأثرية والأوحال على حساب كتلة المياه سواء المستعملة للشرب أو لأغراض أخرى

Thank you for t

امتلاء السدود بنسبة 70 بالمئة و180 طبقة مائية تضمن مياه الشرب

عن طريق انحدار الدرك الوطني مهما وإن المخزبات الضخومية مشددة في هذا المجال، وتنسب ظاهرة السقي بمياه الصرف الصحي متوياً لحوادث خطيرة على صحة الإنسان، سيما وأنها تتزامن مع فصل الصيف الذي يكثُر فيه الإقبال على هلكية المطيح ذات الاستهلاك الواسع، حيث يلجأ بعض الفلاحين إلى استعمال المياه الضارة في سقي منتجاتهم الزراعية بشكل سرّي، سيما في منطقة سهل متيحة، وذلك لرفع من مردودهم الفلاحي على حساب صحة الإنسان.

جلال بوطي

وتسهم السدود بنسبة 33 بالمئة أي ما يعادل الثلث حسب الوزير في توفير المياه للشرب والسقي، وهو الأمر الذي قال أنه سيسهم في الحد من الظاهرة السلبية، في حين أكد أن العمليات المائية البالغ عددها 180 طبقة هي الأخرى تسهم في توفير مياه الشرب، وهي متابعة من طرف الوكالة الوطنية للموارد المائية. وأبرز وزير المواد المائية جهود السلطات المحلية للحد من ظاهرة السقي بالمياه الضارة التي تهدد صحة الإنسان وتسبب خسائر مادية لفئات الصرف الصحي في نفس الوقت، موضحاً أن مصالح السلطات المحلية تتابع بشغف هذه الظاهرة وقامت بعدة عمليات توفيت

إلى هذا العمل بالمرجة الأولى. وأشار نسب إلى أن توفير المياه الصالحة للسقي عن طريق الأبار العذبة سيجنب الفلاحين تملأ من الحود إلى السقي بالمياه الضارة إضافة إلى أن نسبة امتلاء السدود بلغت مستويات عالية تقرباً من 70 بالمئة أي ما يعادل 4700 مليار متر مكعب، وهي نسبة عامة وهد معتبرة لضمان الأمن المائي على المدى البعيد، مضيفاً أن المخزبات التي تسلط على مرتكبي ظاهرة السقي بالمياه الضارة ستحول لآحالة من لتشارك الظاهرة التي تكثُر في موسم الصيف الذي يعرف إنتاج هلكية المطيح بشكل كبير.

قال وزير المواد المائية حسين نسيب، أمس، أن ظاهرة سقي الأراضي الفلاحية بمياه الصرف الصحي من طرف بعض الفلاحين لن تسجل هذا الموسم نظراً لوفرة المياه الجوفية ومياه السدود التي بلغت نسبة امتلائها 70 بالمئة هذه السنة، مؤكداً أن الظاهرة تعد جريمة في حق الإنسان، أوضح نسيب أن الإجراءات المتخذة بالتنسيق مع المصالح المحلية لتوفير مياه السقي للفلاحين عبر كل الوطن من شأنه تنادي ظاهرة لحدود بعض الفلاحين إلى استخدام مياه الصرف الصحي التي تهدد صحة الإنسان، مشيراً إلى أن منتجي المطيح هم من يلحأون

LA MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT À MOSTAGANEM

Orienter l'investissement vers les énergies renouvelables

M^{me} Fatima-Zohra Zerouati continue de sillonner le territoire national avec, à chaque halte, le même message de lutte pour la protection de l'environnement des régions.

Elle a effectué, lundi passé, une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Mostaganem après sa visite, dimanche, à celle d'Oran. Les principaux points tracés dans le programme de la délégation ministérielle étaient des haltes au siège de la fondation pour le développement durable Djanatu Al-Arif où elle a apprécié l'aménagement verdoyant du site et a salué le militantisme écologique mené par les membres de cette fondation mostaganémoise qui a pris une dimension internationale avec l'obtention de l'inscription à l'ONU de la Journée mondiale du vivre-ensemble, incarnée par le père spirituel de l'association, Cheikh Khaled Bentounès. Ensuite, la ministre de l'Environnement s'est dirigée au centre d'enfouissement technique sis dans la commune de Sour (daïra de Aïn Tédélès). Lors de cette étape, M^{me} Zerouati Fatima-Zohra a assisté au processus de traitement des déchets collectés et à l'opération de tassement



Fatima-Zohra Zerouati, ministre de l'Environnement, lors d'une visite de travail et d'inspection.

des ordures dans les casiers du CET d'une capacité de quelque 500 000 m³. À ce sujet, il faut noter que la wilaya de Mostaganem produit annuellement 130 000 t de déchets qui sont collectés et traités dans les trois CET répartis à

travers le département en plus d'un incinérateur qui est en projet afin de renforcer la capacité de traitement des déchets ménagers et autres débris solides. Jusqu'à présent, les autorités locales ont pu procéder à la fermeture de 15

décharges dans le cadre d'un programme d'assainissement de l'environnement, cependant, il reste encore 23 autres décharges sauvages à éradiquer à moyen terme. La ministre accompagnée des autorités civiles et militaires, dont le

wali et la directrice de l'environnement, s'est arrêtée quelques instants sur le chantier d'un complexe touristique en cours de construction au bord de l'eau dans la commune de Benabdellmalek-Ramdan, avec des immeubles hôteliers construits en bois importé de Finlande, et équipés de panneaux solaires pour un éclairage électrique respectueux de l'environnement. À Kharrouba, M^{me} Zerouati s'est rendue à la Maison de l'Environnement où une exposition des associations de protection de l'environnement ont tenu des stands en plus de la présence de quelques professionnels investis dans le domaine de l'installation des panneaux photovoltaïques à l'image de Solarenergy basée à Oran.

Lors du point de presse tenu au sein de la Maison de l'Environnement, la ministre a souligné l'importance de faire impliquer les jeunes et les orienter vers l'investissement massif dans le domaine des énergies renouvelables et le recyclage.

M. SALAH